



チェンマイ日本人会会報「かえんじゅ」

火焰樹

第 365 号 2014 年 02 月号

広報部責任編集

発行：2014 年 02 月 01 日

チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

Address : 99/32 Sridonchai Rd, T.Changklang, A.Muang, Chiang Mai 50100

Tel : 053-206-980 (事務所オープン時間内) Fax : 0-53-206979 Email : info@cmjpa.org

Homepage : www.cmjpa.org << 事務所オープン時間 : 月曜日～金曜日 14時～17時 >>

2月の事務所のお休み

14日(金) マカーブチャー (万仏節)

目次

- ☆ 事務局からのお知らせ
- ☆ 1月定例役員会報告
- ☆ 登記部より「新入会員の紹介」
- ☆ 生活支援部より
「2月度ハラ会のご案内」
- ☆ 運動部より
「第352回月例コンペのご案内」
「第353回月例コンペのご案内」
- ☆ チェンマイ日本人補習校・レインボークラブより
小学四年生の冬休みの宿題「自由作文」
- ☆ 事務員退職のご挨拶
- ☆ お願い
- ☆ 広報部より 優待店制度 新規加盟店のご紹介



事務局からのお知らせ

●バンコクで反政府デモが長期化しており、収束の見込みが立っていません。バンコクの日本国大使館およびチェンマイの日本国総領事館より都度安全情報がメールで発信されています。当該メールを当会として会員の皆様に都度転送していますが、より早い情報入手の為に総領事館にメールアドレスをご登録されることをお勧めします。なお、当会としましてはチェンマイに騒動が波及し皆様の安全に支障が出る恐れが発生した場合にはSMS緊急連絡メールを皆様に登録いただいた携帯電話番号へお送りいたします。

● 既に火焰樹 1 月号にてのご案内の通り、当会の 2013 年度総会を 2 月 7 日(金) 19:00～マニナラコンホテル(日本人会事務所向かい)にて開催致します。今年は役員改選期となっており、総会にて選挙が行われます。火焰樹 1 月号に添付しました「2013 年度総会出席確認表」につきましては既に多くの会員の皆様から事務局へお送りいただいております。皆様のご協力に感謝申し上げます。



1 月定例役員会

2013 年 1 月 15 日(水)当会事務所にて 1 月度役員会が行われました。
主な議題は以下の通りでした。

● 1 月度北部日系団体連絡協議会および安全対策連絡協議会報告

1 月 8 日(水)総領事館にて行われました。

・総領事館サイドより、長期化するバンコクの反政府デモに関して早期の解決は難しいと思われ冷静に見守るしかない、デモ等で人が集まっている場所にはくれぐれも近づかないよう注意喚起あり。

・総領事館広報文化担当より、ランナーズオープン祭の開催時期について、「11月は種々の行事と重なるので 1 月に変更してもらいたい」との当会からの要望について検討中と。

・安全対策協議会にては、交通事故発生状況、一般犯罪被害状況等について総領事館の昨年度認知状況の報告あり。夜間運転中の死亡事故が発生しており注意喚起があるとともに、速度超過や飲酒運転は重大な結果を招くことを認識願うと。また、歩行者がはねられ死亡した件あり、特に徒歩で道路を横断する際には飲酒運転車両が走行していることを考慮するようにと。

・総領事館内の在留邦人数(1 月 1 日現在): 3, 856 名

(内訳)チェンマイ 30, 54 名、チェンライ 432 名、パヤオ 148 名、ランブーン 88 名、ランパーン 71 名、プレー 22 名、メイホンソン 18 名

ウタラディット 12 名、ナーン 11 名

● 来年度の活動内容について

12 月の役員会にての打ち合わせに引き続いて、各部より来年度の活動内容について報告、打ち合わせが行われた。なお、各部活動内容については、2 月 7 日(金)の総会で承認が得られた後、火焰樹にて会員の皆様へ報告されます。

●役員交代の件

総会にての役員選挙を踏まえ、立候補者について打ち合わせが行われた。

●事務員交代の件

小西事務員がご家族の事情で本帰国されることになり、後任に人見事務員が採用されることが承認された。

●総会準備の件

●次回の役員会

2月19日(水)に定例役員会を開催予定。

登記部より

新入会員の紹介

●セッタサック・チャイヤイ 様(川合 友紀子 様のご家族として)

●高橋 亘 様

いろいろと交流させて頂けたらと思います。宜しくお願い致します。

●小淵 伸司 様 (Midori Organic Farm)

(1月15日現在)

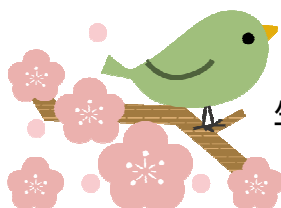
● 人見 健一 様

● 富田 力夫 様 (Murata Electronics (Thailand) Ltd.)

16年のブランクの後、2度目の赴任となります。チェンマイの大きな変貌に逆浦島状態です。

	本 会 員	家 族 会 員	合 計
名譽会員	0	0	0
特別会員	1	1	2
正規会員	290	67	357
現在の総会員数			359

● 廣井 義民 様



12月18日でチェンマイに来て1年になります。90日で帰国するつもりが、居心地、体調等合ったのか?、第弐の人生、当地で精一杯生きて行きます、どうか宜しく御親交お願い致します。

生活支援部より

2 月度ハラ会のご案内

美味しいお料理を頂きながらハラを割って、本音で語る会”ハラ会”のお知らせです。
(腹が減っては戦も出来ず・・・)2月のハラ会は、グランドビューホテルにて、開催いたします。是非、皆様 ご参加下さい。

日時： 2014 年 2 月 19 日(水) 12 時より

場所： ChiangMai Grand-Vier Hotel

24 ChiangMai-Lampang Rd, (Super Highway)

T.Changpuek A.Muang ChiangMai, 50300

A.Muang ChiangMai 50100

Tel: 0-5322-0100-9

参加費：インターナショナルブッフェ@199B(お一人)

参加ご希望の方は、2月17日(月)迄に生活支援部各お世話係さん もしくは、生活支援部・光明(081-8822202)迄、ご連絡下さい。お待ちしております。



運動部より

第 352 回月例コンペの報告

新年を迎え、最初の月例コンペ(第 352 回)は 1 月 20 日(日)グリーンバレー ゴルフ場にて開催しました。朝から冷たい風の吹く中、それぞれが防寒着を着用しながらのスタートとなりましたがハーフが終わるころには日差しも強くなり心地よい状態でプレーする事ができました。その中で優勝されたのが武田さん(TPT)です。武田さんは昨年度、月例での優勝が無く、1 年ぶりでの優勝と成ります。

* 今年もレプリカのデザインを変えました。制作が遅れていますので次回の火焰樹で写真を載せます。

第352回チェンマイ日本人会月例コンペ成績表

【日時】 2014年1月19日
 【コース】 グリーンバレー ゴルフ場 (アウト スタート)

参加者12名

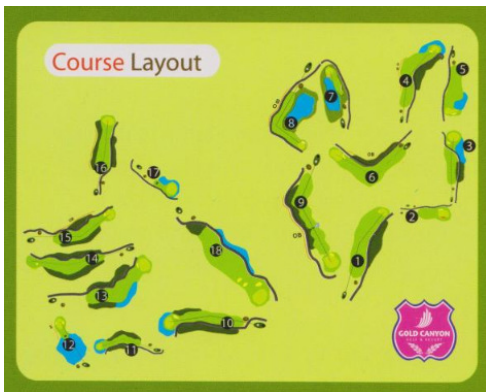
順位	参加者氏名	所属	アウト	イン	グロス	H/D	ネット	H	技術賞
1	武田	TPT	38	44	82	10	72	8	DC4, NP6, BG BD
2	大和田	HIROTA	43	41	84	11	73	9	2NP2
3	細勢	TPT	47	48	95	22	73	19	
4	渡辺	OKI	44	44	88	14	74		NP3, NP16, 水平
5	小川	SWN	45	44	89	15	74		最小P BD
6	高尾	ECT	49	47	96	22	74		NP12
7	角田	TTC	40	44	84	8	76		BD
8	佐茂	山水	46	46	92	15	77		2NP17 BD
9	廣田	HIROTA	51	44	95	17	78		
10	山本	HIROTA	50	47	97	14	83		DC11
BB	中	HKD	51	49	100	15	85		
BM	恒川	TPT	55	46	101	15	86		改善

(敬称略)

【備考】

・順位決定にあたってゴルフ同好会規約によりネットが同点の場合はハンディキャップの少ない方を上位とし、尚且つ同条件の場合は年齢の高い方に賞を優先する。

第 353 回月例コンペのご案内



第 353 回月例コンペは、2014 年 2 月 16 日(日) ゴールドキャニオン ゴルフ場(ランプーン)にて開催予定です。**ゴールドキャニオンでの月例開催は初と成ります。**是非、日本人会のお知り合いの方にもお声を掛けて頂き、奮ってご参加ください。詳しくは別紙の折込をご覧ください。

【連絡先】

武田(TPT) 081-884-5929(携帯番号)

メールアドレス: motonori_takeda@tanasei.co.jp

高山(TPT) 081-952-3264(携帯番号)

チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより

補習校小学四年生の冬休みの宿題「自由作文」です。冬休みのたのしい思い出が書かれています。 小学4年 担任 三上 潮

カンボジアのいせき

垣内陽向

「うわぁ、朝日にかがやくアンコールワット！」

ぼくの家族は、この冬休みにカンボジアへ行きました。カンボジアのいせきは有名で、ガイドブックにはいせきの写真が必ずのっています。ぼくたちはたくさんのいせきのなかで、最も有名なアンコールワットへ行きました。

アンコールワットは、一九九二年には世界いさんにも登録され、カンボジアの国旗にもものっているほど重要ないせきです。一辺が三キロの正方形の形をしていて、周りには大きなほりがあります。左右を見回しても、ほりの角が見ないくらい広く、まるで川のように。ここは日本のかまくら時代と同じ時期の、アンコール王朝の時に建てられました。ハスのつぼみをイメージして造られた塔は、ビル十二階くらいに見えます。ガイドさんが、これらは溶岩石を積み上げただけで造ったと、説明してくれました。ぼくは遠い昔に、このような大きい寺院が人の手によって造られたことに感動しました。石



を切り出し、象で遠くの場所から運んできたそうです。とても時間がかかっただろうし、大変な仕事だったと思います。しかし、石を積み上げただけの建物は、雨や風等、自然の環境の中に長い間ありました。水をふくむと岩はもろくなります。また、三十年前の内戦で屋根は落ち、あちこち、こわれていました。九本あった塔

も現在は五本になり、ぶつ像はどろぼうにぬすまれました。人の手によってこわされたことを聞き、ぼくはとてもさびしく思いました。世界遺産になった今は人が彫刻のある壁面にさわれないようにロープをはったり、台風から寺院を守るために周りの森林を保護しているようです。

アンコールワットの最大のみ力は、たくさんのかべに描かれているへき画だと思います。美しい絵の細かい彫刻が多数あり、クメール文化の様子やラーマヤナ物語、天国と地ごくの絵図などがありました。ぼくは地ごくに落ちた人がくしざしやかまゆでにされているのを見て、「ゾッ」としました。この絵は、人々が悪いことをしないために、いましめとして描かれたそうです。誰が見ても分かるように、文字でなく、絵でうまく表したのです。

ぼくは、昔の人々がつくったすばらしい建物や彫刻を見て、心が動かされました。ぼくはアンコールワットに来てよかったと思います。重い岩を運び、建てるのがむずかしい大きな寺院から、昔の人の力強さを感じました。地ごくのようすを分かりやすいように伝える知恵や技術には工夫があり、その想像力はすばらしいと思います。

次の世代の人々に見てもらうために、このような取り組みをぜひ続けていってほしいと思います。

私の冬休み

後藤奈々

いたいよう～！

私は冬休みのときに、セントラルフェスティバルに行きました。セントラルフェスティバルには、スケートじょうがあったので、すべってきました。



スケートぐつをはいたときは、なんともなかったけれど、リンクにおりたとたん、ころんでしまいました。ころんだとたん、本当はやめたかったです。けれど、十分くらいたってから、だんだんすべれるようになってきました。そのとき、私は心の中で、スケートはこんなに楽しいんだな～と思いました。それは、「ころんで、また、立ち上がって、やり直して、うまくなる」、そのしゅんかんが楽しいのです。

私は、パパとすべっていました。パパは何回もやっていたそうで、すごく上手でした。私もパパみたいにすべってみたいです。それをパパに言ったら、パパは、私のことを笑っていました。私はくやしかったです。だから、私は何回も練習しました。私は十メートルくらいすべれるようになりました。もっとすべって、私もパパみたいにじょうずにすべれるようになりたかったけど、時間はすぎてしまいました。

こんなに楽しい冬休みはなかったです。また、こんな楽しい休みがありますように……。

わたしの冬休み

田中いずみ

私は、冬休みにお母さんとお母さんの友だちのジェンさんとヤックさんと四人で、名古屋に行きました。ランドタワーや、トヨタ博物館に行きました。たくさんのお自動車がいました。わたしも、大きくなったらのりたいです。



一日に、高山へ行きました。雪は、ありませんでした。

二日に、目がさめると雪がたくさんふって、とても美しかったです。お父さん、お母さんと 5 人でボードで、雪遊びをして、とてもたのしかったです。

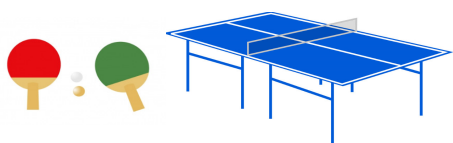
京都と奈良へも行きました。たくさんのお寺と仏像を見てきました。でも、私はよくわかりませんでした。

わたしの冬休み

トンピタック オーム

三十日に、わたしは、友だちと、アイススケートをしました。つぎに、わたしのおとうさんとお母さんの友だちと、ひるごはんを食べました。

三十一日に、わたしは、友だちと、カウントダウンをしました。みんなは、たのしくカウントダウンをしました。また、カウントダウンをしたいです。



一日に、わたしは、友だちと、どうぶつえんに、いきました。とてもたのしかったです。つぎに、わたしは、友だちと、ひるごはんを食べました。おいしかったです。

2日に、わたしは、友だちのうちで、ピンポンをしました。そして、友だちと、じでんしゃであそびました。つぎに、アイスクリームえんにいきました。たのしかったです。

こわかった冬休み

沼野涼音

なぜ、スピードボードは、こんなにゆれるの。

私は十二月二十七日から十二月三十一日までプーケットに行きました。私は、色々な事をしたけれど、一番印象にのこっている事は、スピードボードに乗った事です。スピードボードとは、日本語でいうと高速船で、平均時速七十キロメートルです。



はじめに、私は、ロイヤルプーケットマリーナという場所に行って、スピードボードに乗りました。私は、一番前の席にお父さんと弟と乗りました。船に乗っている時に一番おどろいた事は、船内には、日本人しかいなかった事です。船内には、トイレやクーラーボックスもありました。私の弟は、クーラーボックスの中にあるジュースを何本も飲んでいましたが、ボートがものすごくゆれていて、ジュースが缶からこぼれそうでした。私は、一本もジュースが飲めなかったです。なぜかという、席からおしりが十センチうくほど、船がゆれていたの、気持ち悪くなったからです。最後に、私は、こんな事を思いました。「良い点もあったけど、もう一生スピードボードには、乗りたくない」と。

日本の物

長谷川瑛大

日本の乗り物はとてもきれいだ。

日本のバスにのってみるとイスがきもちいい。

大がたバスにのっているいろんな人がのってきた。

でも十人ぐらいしかいなかった。

日本はとてもたのしい。

日本の空気は気持ちいい。

山には雪がとてもいっぱい積もっている。

うわあ、さむすぎていけそうにない。

日本に行くときちゅうとても広い海が見えた。

とても大きくてびっくりした。

一回は海に入ってみたい。

海に入ったら魚を見してみたい。



魚つりもしてみたい。

魚がつれると、とてもたのしいし、たべられるから、したい。

夜にお寿司をたべにいった。

おいしいからたべすぎてお皿がいっぱいになった。またたべにいきたいな。

日本のじゆくに行った。

国語と算数をしてかんたんだった。

サンタクロースからプレゼントをもらえた。

うれしくて早く起きてしまった。

タイにもどる飛行機がとてもたのしかった。

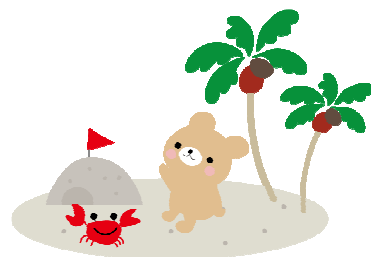
はじめての海

松嶋稜

ぼくは、年末にお父さんとお母さんとプーケットへ行くと、たくさんの人がベッドにねころんだり、パラソルの下でのんびりとしていました。はやく海に入りたかったのですが、お父さんにいくつかの注意をされました。ロープの外がわに行かないこと、足がつかないところまでは行かないことです。

すなはまをはだして歩くと、さらさらで足が「ぐぐっ」と入っていくので、すこし歩きにくかったです。海に入って、まずビックリしたことは、水がともしょっぱかったことです。ぼくのよそうでは、すっぱくて、シュワシュワとするのかと思ってたからです。その後、何回も水が口に入りましたが、やっぱりしょっぱかったです。

まわりには、ジェットスキーやパラセーリングをしている人もいて楽しそうでした。ぼくもジェットスキーがしたかったのですが、こわいのでやりませんでした。今度来た時にはぜったいにやってみたいです。



海からあがり、すなはままで歩くと、体が水でぬれているので、すながたくさんつきま
した。とても、とても、すながおちないので、そのまま歩いてホテルに帰りました。

はじめての海はすこしつめたかったけれど、とてもたのしかったです。

事務員退職のご挨拶

この度、本帰国のため日本に帰ることになり、1月24日をもちましてチェンマイ日本人会の事務員を
退職することになりました。短い間でしたが日本人会の仕事を通じて会員の皆様方からたまわりました
格別のご厚誼に心から感謝の意を申し上げます。会員の皆様方のご健勝とご多幸そしてチェンマイ
日本人会の益々のご発展をお祈りして退職のご挨拶とさせていただきます。本当にありがとうございますま
した。

小西 誠

お願い

**日本人会事務所にて、現在使用しております。冷蔵庫が冷えなくなって来ました。
(何度か修理を繰り返しましたが限界のようです。)**

Fax も受信可能ですが・・・送信不可能です。

どなたか ご不要になりました冷蔵庫及び Fax をお譲り頂けませんか？

ちなみに現在使用中の冷蔵庫は、某日系企業様から寄付していただいたものです。

宜しく願い申し上げます。

広報部より

優待店制度 新規加盟店のご紹介

【グルメ】ゴジララーメン 食事代 10%割引(飲み物を除く)

【グルメ】しらゆり 食事代 10%割引(飲み物を除く)

今月号の折り込み内容

事務局より 「犯罪等認知状況(12月)」

「2013年度総会出欠表」

広報部より 「優待店制度加盟店のご案内」

運動部より 「第353回月例コンペのご案内」

THAI TATAMI PRODUCTS CO., LTD. 様より 「エコシャワレットのパンフレット (表裏)」

アジアBiz様より 「定期購読のご案内」

日本人会年会費振込み先

銀行 : BANGKOK BANK

支店 : CHIANG MAI SRIDONGCHAI BRANCH

口座番号 : 718-0-04828-7

口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION

注：会費を振り込まれた際にはその旨日本人会事務所へ電話もしくは振り込み証を Fax ください。

会員データ変更連絡

住所・電話番号・Eメール等が変わった場合は、速やかに事務局あるいは日本人会事務所までご連絡ください。